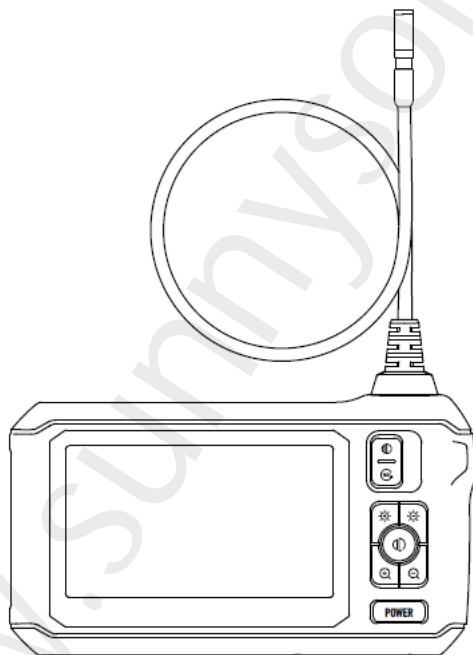


Inskam C30-M endoskop bez záznamu s 4,3" displejem



Návod k použití

Před prvním použitím si, prosím, pečlivě přečtěte uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Parametry

Průměr kamery	8 mm
Rozlišení kamery	1920×1080
Pozorovací úhel	70°
Rozsah ostření	20 – 100 mm
Přídavné světlo	8 LED s regulací intenzity
Typ displeje	4,3" barevný displej
Nabíjení	USB typ-C
Baterie	2000 mAh
Doba nabíjení	3 hod
Výdrž baterie	3,5 hod
Pracovní teplota	-10 – 80 °C
Skladovací teplota	-10 – 45 °C
Proud na vypnutí	30 µA
Délka kabelu	1/5/10/20/30 m

Informace o bezpečnosti a údržbě

VAROVÁNÍ: Tento výrobek je multifunkční otočná kamera a není určen pro lékařské použití nebo vyšetření člověka.

Přístroj není odolný proti nárazům. Vyvarujte se, prosím, velkých nárazů, jako je pád z výšky. Do kamery prudce nenařázejte a netahejte prudce za kabel.

Při používání v prostředí s ostrými hrboly jej používejte opatrně, abyste zabránili poškrábání vodotěsné ochranné vrstvy sondy.

Sonda kamery není vyrobena z materiálů odolných vůči vysokým teplotám a vysokým teplotám. Při kontrole automobilového motoru zajistěte, aby teplota v motoru klesla na normální teplotu.

Pokud objektiv a hlavní jednotku nepoužíváte, dbejte na to, aby byly čisté a suché, a zabraňte kontaktu s oleji, kyselinami a jinými korozivními a nebezpečnými látkami, atd. Ty mohou zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem a poškození přístroje.

Tento výrobek není vhodný pro osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.

Zabraňte dětem, aby se dotýkaly tohoto zařízení a obsluhovaly jej.

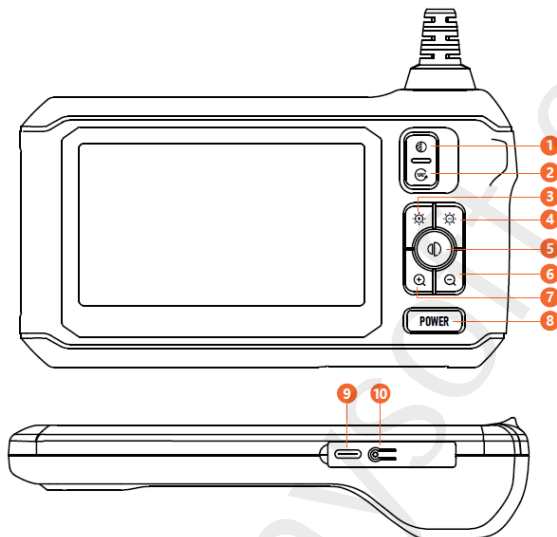
Návod k použití baterie

K nabíjení zařízení používejte 5V nabíječku pro domácnost, která splňuje bezpečnostní předpisy. Rychlé nabíjení není podporováno.

Toto zařízení podporuje nabíjení během používání.

Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, zajistěte jeho nabíjení alespoň jednou za 3 měsíce, abyste zabránili nevratnému poškození způsobenému nadměrným vybitím baterie.

Funkce



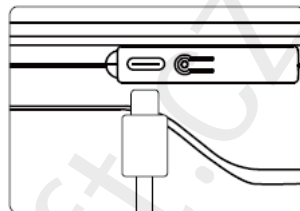
1	Černobílé	Prostřednictvím této funkce můžete přepínat mezi černou a bílou barvou pro lepší zobrazení v tmavém prostředí.
2	Otáčení	Obraz je otočen o 180 stupňů, což usnadňuje nastavení úhlu a lepší pozorování.
3	Nastavení LED „+“	Jas LED může být postupně nastavován v hodnotách 0 – 60 – 80 – 100 %
4	Nastavení LED „-“	Jas LED může být postupně nastavován v hodnotách 100 – 80 – 60 – 0 %
5	Porovnání	Různé detaily lze vidět na různých místech díky úpravě nastavení kladného a slabého násobení.
6	Oddálení	Postupné zmenšení obrazu 2,0-1,5-1,0 x
7	Přiblížení	Postupné zvětšení obrazu 1,0-1,5-2,0 x
8	Tlačítko napájení	Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete/vypnete.
9	Nabíjecí rozhraní	Podpora běžného nabíjení přes USB-C 5V/1A
10	Reset	Když se produkt zasekne, stisknutím tohoto tlačítka zařízení restartujete.

Nabíjení

1. Připojte zařízení k adaptéru USB typu C pro nabíjení (5V 1A / 5V 2A). Výrobek nepodporuje rychlé nabíjení.

2. Během nabíjení světlo napájení svítí červeně.

3. Po úplném nabití světlo napájení svítí zeleně.



Často kladené otázky a nápověda

1. *Během vytváření výstupu fotografií z výrobku dochází k prodlevám*
Zkontrolujte, zda je výrobek plně nabitý, restartujte zařízení nebo znovu připojte konektor fotoaparátu.

2. *Obraz není ostrý.*

Nejlepší zobrazovací ohnisková vzdálenost výrobku je: 2 – 10 cm, zkalibrujte prosím vzdálenost od objektu nebo očistěte přední část kamery čistým hadříkem s alkoholem.

3. *Nabíjení výrobku*

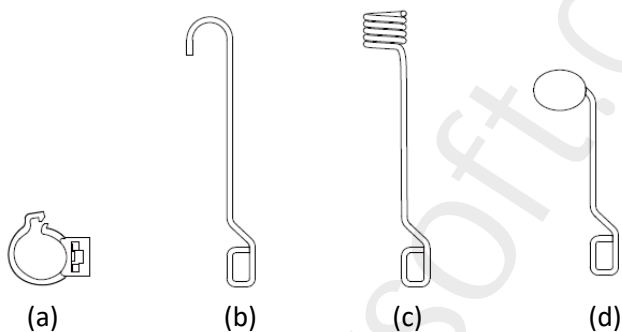
K nabíjení zařízení používejte adaptér DC 5V 1A nebo 5V 2A. Výrobek nepodporuje rychlé nabíjení.

4. *Kamera se zahřívá*

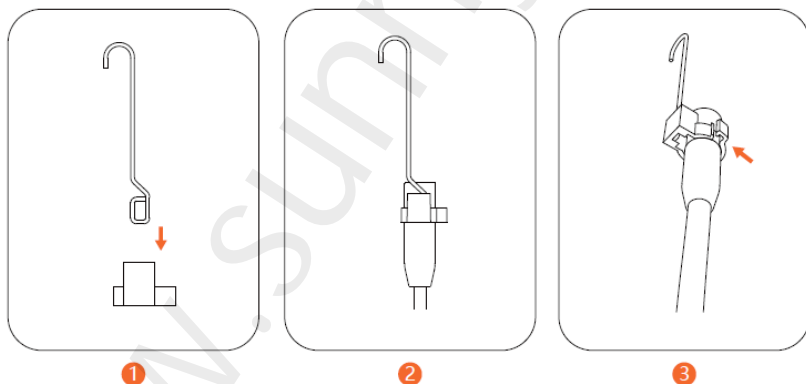
Je normální, že se kamera zahřívá, zejména když je kontrolka LED kamery zapnutá na nejvyšší jas. Nemá to však vliv na běžné používání nebo životnost.

Návod k instalaci příslušenství

Příslušenství: Fixační kroužek ×1 (a), háček ×1 (B), magnet ×1 (c), zrcátko ×1 (d)



Instalace příslušenství



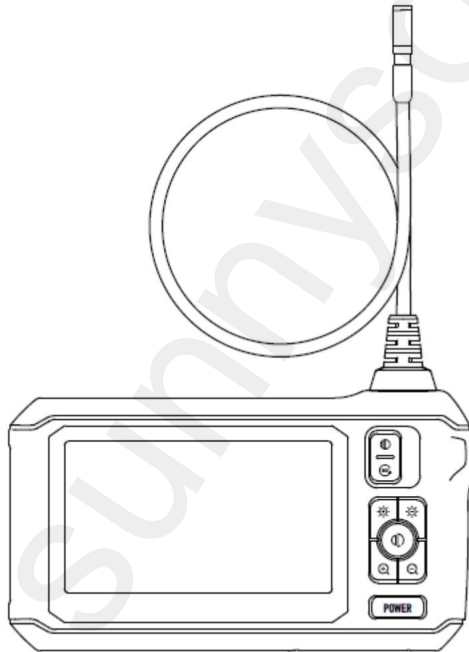
Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoskop ohne Aufzeichnung

mit 4,3" Display



Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.

Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Parameter

Kameradurchmesser	8 mm
Kameraauflösung	1920 × 1080
Betrachtungswinkel	70°
Fokusbereich	20 – 100 mm
Zusätzliches Licht	8 LEDs mit Intensitätsregelung
Anzeigetyp	4,3-Zoll-Farbdisplay
Laden	USB Typ-C
Batterie	2000 mAh
Ladezeit	3 Stunden
Akkulaufzeit	3,5 Stunden
Arbeitstemperatur	-10 – 80 °C
Lagertemperatur	-10 – 45°C
Abschaltstrom	30 µA
Kabellänge	1/5/10/20/30 m

Sicherheits- und Wartungsinformationen

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine multifunktionale Schwenk-/Neigekamera und nicht für den medizinischen Gebrauch oder die Untersuchung von Menschen bestimmt.

Das Gerät ist nicht stoßfest. Bitte vermeiden Sie starke Stöße, wie beispielsweise Stürze aus großer Höhe. Schlagen Sie nicht zu fest auf die Kamera und ziehen Sie nicht zu stark am Kabel.

Gehen Sie bei der Verwendung in einer Umgebung mit starken Stößen vorsichtig vor, um ein Verkratzen der wasserdichten Schutzschicht der Sonde zu vermeiden.

Die Kamerasonde besteht nicht aus hochtemperaturbeständigen und hochtemperaturbeständigen Materialien. Achten Sie bei der Überprüfung eines Automotors darauf, dass die Temperatur im Motor auf Normaltemperatur gesunken ist.

Halten Sie die Linse und das Hauptgerät bei Nichtgebrauch sauber und trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Ölen, Säuren und anderen ätzenden und gefährlichen Substanzen usw. Diese können das Risiko eines Stromschlags und einer Beschädigung des Geräts erhöhen.

Dieses Produkt ist nicht für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet.

Verhindern Sie, dass Kinder dieses Gerät berühren oder bedienen.

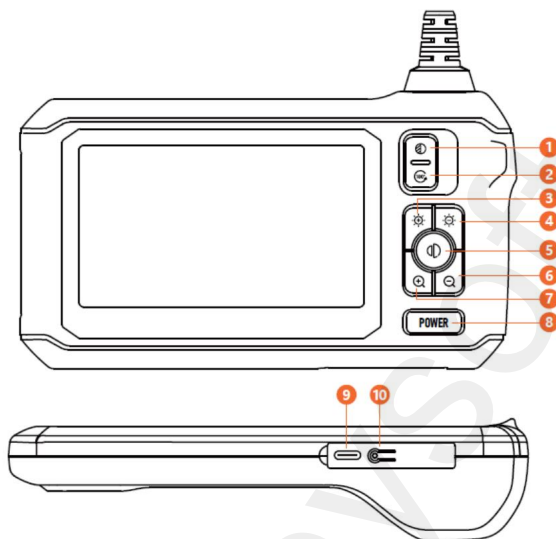
Batteriehinweise

Zum Laden des Geräts verwenden Sie ein 5V Haushaltsladegerät, das den Sicherheitsvorschriften entspricht. Schnelles Laden wird nicht unterstützt.

Dieses Gerät unterstützt das Laden während der Verwendung.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, achten Sie darauf, dass es mindestens alle 3 Monate aufgeladen wird, um irreversible Schäden durch übermäßige Batterieentladung zu vermeiden.

Funktion



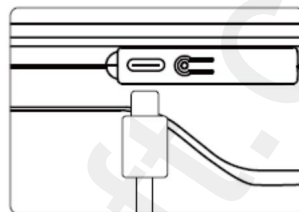
1	Schwarz und Weiß	Mit dieser Funktion können Sie zwischen Schwarz und Weiß wechseln, um in dunklen Umgebungen eine bessere Anzeige zu erzielen.
2	Drehung	Das Bild wird um 180 Grad gedreht, was die Winkeleinstellung und eine bessere Beobachtung erleichtert.
3	LED-Einstellungen "+"	LED-Helligkeit stufenlos regelbar von 0 – 60 – 80 – 100 %
4	LED-Einstellungen "-"	Die LED-Helligkeit lässt sich stufenlos in den Werten 100 – 80 – 60 – 0 % einstellen
5	Vergleich	Durch Anpassen der positiven und schwachen Multiplikationseinstellungen können an verschiedenen Stellen unterschiedliche Details angezeigt werden.
6	Verzögerung	Progressive Bildverkleinerung 2,0-1,5-1,0 x
7	Ansatz	Stufenlose Bildvergrößerung 1,0-1,5-2,0 x
8	Netzschalter	Zum Ein-/Ausschalten 3 Sekunden lang gedrückt halten.
9	Ladeschnittstelle	Unterstützt normales Laden über USB-C 5 V/1 A
10	Zurücksetzen	Wenn das Produkt hängen bleibt, drücken Sie diese Taste, um das Gerät neu zu starten.

Laden

1. Schließen Sie das Gerät zum Laden an den USB-Typ-C-Adapter an (5 V 1 A / 5 V 2 A). Das Produkt unterstützt kein Schnellladen.

2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Betriebsanzeige rot.

3. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Betriebsanzeige grün.



Häufig gestellte Fragen und Hilfe

1. *Es gibt Verzögerungen bei der Ausgabe von Produktfotos*

Überprüfen Sie, ob das Produkt vollständig geladen ist, starten Sie das Gerät neu oder schließen Sie den Kameraanschluss erneut an.

2. *Das Bild ist nicht scharf.*

Die beste Abbildungsbrennweite des Produkts beträgt: 2–10 cm. Bitte kalibrieren Sie den Abstand zum Objekt oder reinigen Sie die Vorderseite der Kamera mit einem sauberen Tuch und Alkohol.

3. *Aufladen des Produkts*

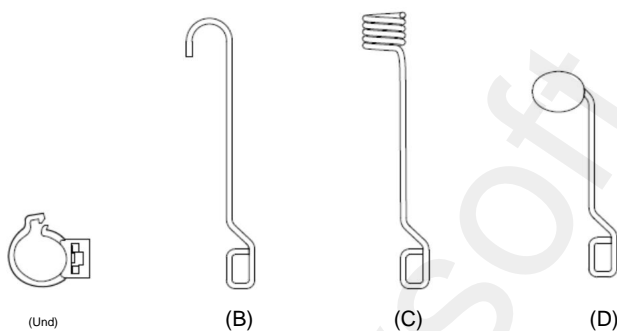
Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts einen DC 5V 1A- oder 5V 2A-Adapter. Das Produkt unterstützt kein Schnellladen.

4. *Die Kamera heizt sich auf*

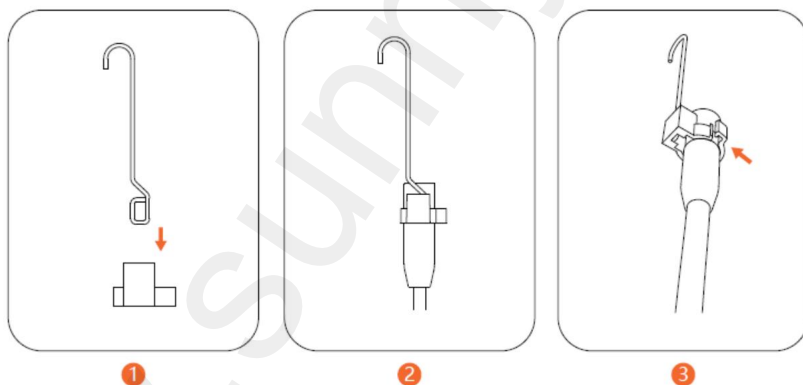
Es ist normal, dass die Kamera warm wird, insbesondere wenn die Kamera-LED auf die höchste Helligkeit eingestellt ist. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf den normalen Gebrauch oder die Lebensdauer.

Anweisungen zur Installation des Zubehörs

Zubehör: Befestigungsring x1 (a), Haken x1 (B), Magnet x1 (c), Spiegel x1 (d)



Zubehör installieren



Verteiler

Sunnysoft sro

Kovanecka 2390/1a

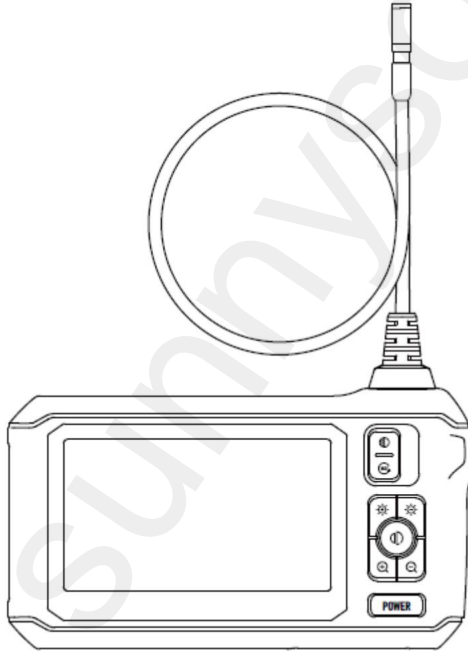
190 00 Prag 9

Tschechische Republik

www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoszkóp felvétel nélkül,
4,3"-os kijelzővel



Használati utasítás

Kérjük, első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Paraméterek

Kamera átmérője	8 mm
Kamera felbontása	1920×1080
Látószög	70°
Fókusz tartomány	20 – 100 mm
További fény	8 LED intenzitás szabályozással
Kijelző típusa	4,3 hüvelykes színes kijelző
Töltés	USB Type-C
Akkumulátor	2000mAh
Töltési idő	3 óra
Akkumulátor élettartama	3,5 óra
Üzemi hőmérséklet	-10 – 80°C
Tárolási hőmérséklet	-10 – 45°C
Leállítási áram	30 μ A
Kábelhossz	1/5/10/20/30 perc

Biztonsági és karbantartási információk

FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék egy többfunkciós forgókamera, és nem orvosi használatra vagy emberek vizsgálatára szánták.

A készülék nem ütésálló. Kerülje a nagyobb ütések, például a magasból való leesést. Ne üsse erősen a kamerát, és ne húzza erősen a kábelt.

Éles, dudorokkal teli környezetben óvatosan használja, nehogy megkarcolódjon a szonda vízálló védőrétege.

A kamera szonda nem magas hőmérsékletű és magas hőmérsékletnek ellenálló anyagokból készült. Autómotor ellenőrzésekor győződjön meg arról, hogy a motor hőmérséklete a normál értékre csökkent.

Használaton kívül tartsa tisztán és szárazon a lencsét és a főegységet, és kerülje az olajokkal, savakkal és más korrózív, veszélyes anyagokkal való érintkezést. Ezek növelhetik az áramütés és a készülék károsodásának kockázatát.

Ez a termék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek számára.

Óvja a gyermekeket a készülék megérintésétől vagy kezelésétől.

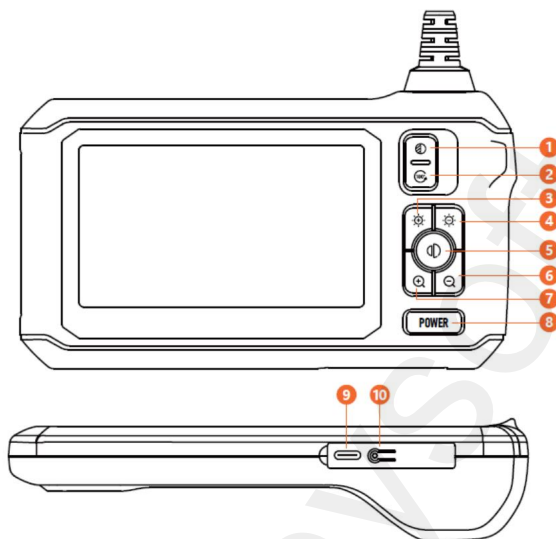
Akkumulátor használati utasítása

A készülék töltéséhez használjon 5 V-os háztartási töltőt, amely megfelel a biztonsági előírásoknak. A gyors töltés nem támogatott.

Ez az eszköz támogatja a használat közbeni töltést.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, legalább 3 havonta egyszer töltsse fel, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülése okozta visszafordíthatatlan károsodást.

Funkció



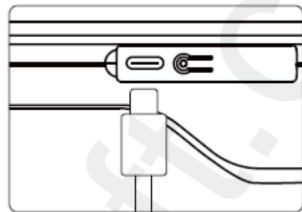
1	Fekete-fehér	Ezzel a funkcióval válthat fekete-fehér képmód között a jobb láthatóság érdekében sötét környezetben.
2	Forgás	A kép 180 fokkal el van forgatva, így könnyebben beállítható a szög, és jobb a megfigyelés.
3	LED-beállítások "+"	A LED fényereje fokozatmentesen állítható 0 - 60 - 80 - 100% között
4	LED-beállítások "-"	A LED fényereje fokozatmentesen állítható 100 - 80 - 60 - 0% között
5	Osszehasonlítás	A pozitív és gyenge szorzási beállítások módosításával különböző részletek láthatók különböző helyeken.
6	Késlletetés	Progresszív képcsökkentés 2,0-1,5-1,0-szoros
7	Megközelítés	Fokozatos képnagyítás 1,0-1,5-2,0-szoros
8	Bekapcsológomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a be-/kikapcsoláshoz.
9	Töltőfelület	Támogatja a hagyományos töltést USB-C 5V/1A-n keresztül
10	Visszaállítás	Ha a termék elakad, nyomja meg ezt a gombot az újraindításhoz.

Töltés

1. Csatlakoztassa a készüléket az USB Type-C adapterhez a töltéshez (5V 1A / 5V 2A). A termék nem támogatja a gyorsöltést.

2. Töltés közben a tápellátás jelzőfénye pirosan világít.

3. Teljes feltöltés után a tápellátás jelzőfénye zöldre vált.



Gyakran ismételt kérdések és segítség

1. Késések vannak a termékfotók létrehozásakor

Ellenőrizd, hogy a termék teljesen fel van-e töltve, indítsd újra a készüléket, vagy csatlakoztasd újra a kamera csatlakozóját.

2. A kép nem éles.

A termék legjobb képalkotási fókusz távolsága: 2-10 cm, kérjük, kalibrálja a tárgytól való távolságot, vagy tisztítsa meg a kamera elejét tiszta, alkoholos ruhával.

3. A termék töltése

Használjon DC 5V 1A vagy 5V 2A adaptert a készülék töltéséhez. A termék nem támogatja a gyorsöltést.

4. A kamera melegszik

Normális, ha a kamera felmelegszik, különösen akkor, ha a kamera LED-je a legnagyobb fényerővel világít. Ez azonban nem befolyásolja a normál használatot vagy az élettartamot.

Tartozékok telepítési útmutatója

Tartozékok: Rögzítőgyűrű ×1 (a), horog ×1 (B), mágnes ×1 (c), tükör ×1 (d)



(és)



(b)

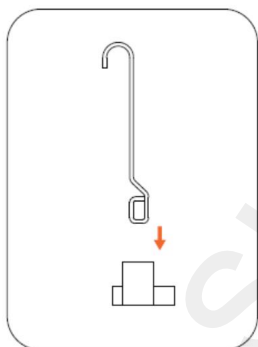


(C)

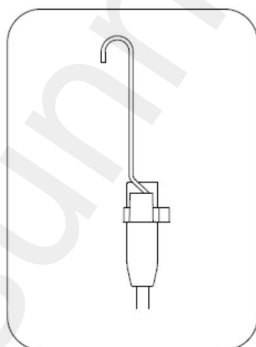


(d)

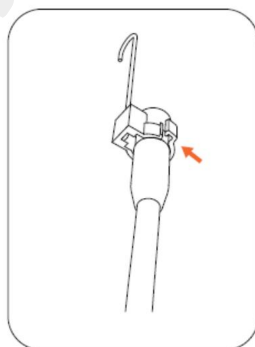
Tartozékok telepítése



1



2



3

Elosztó

Sunnysoft sro

Kovanecka 2390/1a

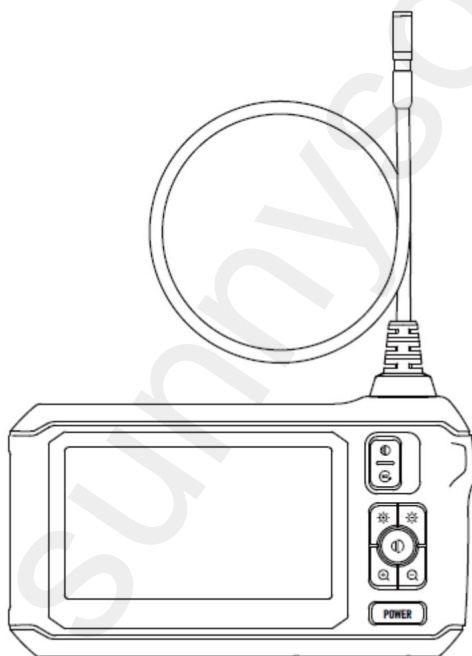
190 00 Prága 9

Cseh Köztársaság

www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoscop fără înregistrare cu ecran de 4,3"



Instrucțiuni de utilizare

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare.

Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

Parametri

Diametrul camerei	8 mm
Rezoluția camerei	1920×1080
Unghiul de vizualizare	70°
Interval de focalizare	20 – 100 mm
Lumină suplimentară	8 LED-uri cu control al intensității
Tip de afișare	Ecran color de 4,3"
Încărcare	USB tip C
Baterie	2000mAh
Timp de încărcare	3 ore
Durata de viață a bateriei	3,5 ore
Temperatura de lucru	-10 – 80°C
Temperatura de depozitare	-10 – 45°C
Curent de oprire	30 μA
Lungimea cablului	1/5/10/20/30m

Informații despre siguranță și întreținere

AVERTISMENT: Acest produs este o cameră multifuncțională cu funcție de rotire/inclinare și nu este destinată uzului medical sau examinării oamenilor.

Dispozitivul nu este rezistent la șocuri. Vă rugăm să evitați impacturile majore, cum ar fi căderile de la înălțime. Nu loviți camera puternic și nu trageți puternic de cablu.

Când utilizați sonda într-un mediu cu denivelări ascuțite, folosiți-o cu atenție pentru a evita zgârierea stratului protector impermeabil al acesteia.

Sonda camerei nu este fabricată din materiale rezistente la temperaturi ridicate. Când verificați motorul unei mașini, asigurați-vă că temperatura din motor a scăzut la temperatura normală.

Când nu le utilizați, păstrați obiectivul și unitatea principală curate și uscate și evitați contactul cu uleiuri, acizi și alte substanțe corozive și periculoase etc. Acestea pot crește riscul de electrocutare și de deteriorare a dispozitivului.

Acest produs nu este potrivit pentru persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse.

Nu permiteți copiilor să atingă sau să utilizeze acest dispozitiv.

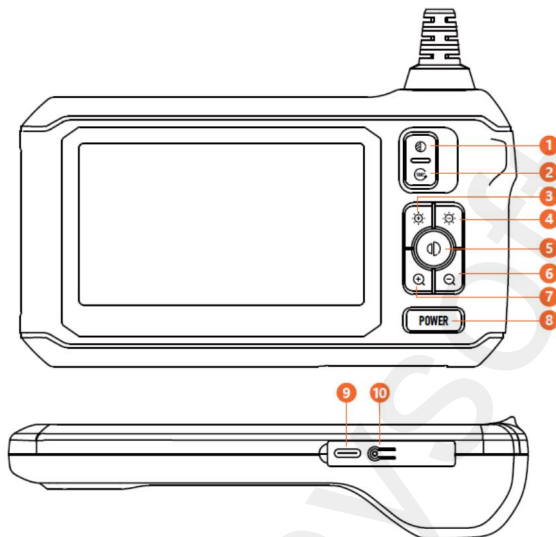
Instrucțiuni privind bateria

Pentru a încărca dispozitivul, utilizați un încărcător de uz casnic de 5V care respectă reglementările de siguranță. Încărcarea rapidă nu este acceptată.

Acest dispozitiv acceptă încărcarea în timpul utilizării.

Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că este încărcat cel puțin o dată la 3 luni pentru a preveni deteriorarea ireversibilă cauzată de descărcarea excesivă a bateriei.

Funcție



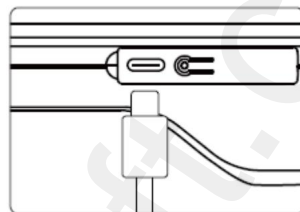
1	Alb-negru	Prin intermediul acestei funcții, puteți comuta între alb și negru pentru o vizualizare mai bună în medii întunecate.
2	Rotare	Imaginea este rotită cu 180 de grade, facilitând ajustarea unghiului și o observare mai bună
3	Setări LED „+”	Luminozitatea LED-ului poate fi reglată continuu de la 0 la 60 la 80 la 100%
4	Setări LED „-”	Luminozitatea LED-ului poate fi reglată continuu în valori între 100 – 80 – 60 – 0 %
5	Comparație	Diferite detalii pot fi observate în locuri diferite prin ajustarea setărilor de multiplicare pozitivă și slabă
6	Întăzire	Reducere progresivă a imaginii 2.0-1.5-1.0 x
7	Abordare	Mărire graduală a imaginii 1,0-1,5-2,0 x
8	Buton de pornire	Apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni/opri.
9	Interfață de încărcare	Suportă încărcare normală prin USB-C 5V/1A
10	Resetare	Când produsul este blocat, apăsați acest buton pentru a reporni dispozitivul.

Încărcare

1. Conectați dispozitivul la adaptorul USB Type-C pentru încărcare (5V 1A / 5V 2A). Produsul nu acceptă încărcare rapidă

2. Indicatorul luminos de alimentare este roșu în timpul încărcării.

3. Când este complet încărcat, indicatorul luminos de alimentare devine verde.



Întrebări frecvente și ajutor

1. Există întâzieri la crearea rezultatelor fotografiilor de produs

Verificați dacă produsul este complet încărcat, reporniți dispozitivul sau reconectați conectorul camerei.

2. Imaginea nu este clară

Distanța focală optimă pentru fotografierea produsului este: 2-10 cm, vă rugăm să calibrați distanța față de obiect sau să curățați partea frontală a camerei cu o lavetă curată cu alcool.

3. Încărcarea produsului

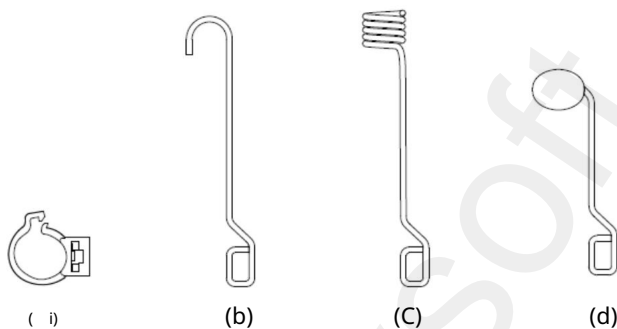
Folosiți un adaptor CC de 5V 1A sau 5V 2A pentru a încărca dispozitivul. Produsul nu acceptă încărcare rapidă

4. Camera se încălzește

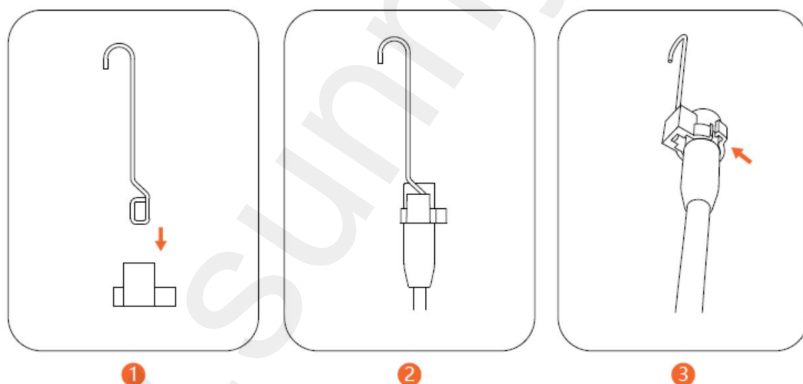
Este normal ca aparatul foto să se încălzească mai ales când LED-ul aparatului foto este aprins la luminozitatea maximă. Totuși, acest lucru nu afectează utilizarea normală sau durata de viață

Instrucțiuni de instalare a accesoriilor

Accesorii: Inel de fixare ×1 (a), cârlig ×1 (B), magnet ×1 (c), oglindă×1 (d)



Instalarea accesoriilor



Distribuitor

Sunnysoft sro

Kovanecka 2390/1a

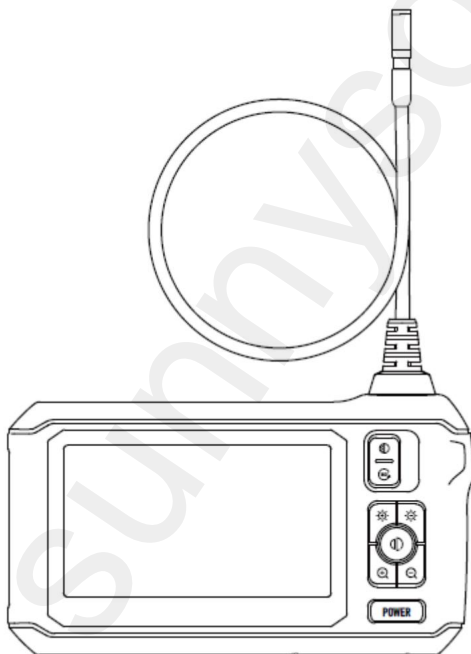
190 00 Praga 9

Republica Cehă

www.sunnysoft.cz

Инскам С30-М

Ендоскоп без запис с 4.3" дисплей



Инструкции за употреба

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди първата употреба.

Запазете ръководството за бъдещи справки.

Параметри

Диаметър на камерата	8 мм
Разделителна способност на камерата	1920× 1080
Ъгъл на гледане	70°
Диапазон на фокус	20 – 100 мм
Допълнителна светлина	8 светодиода с контрол на интензитета
Тип дисплей	4,3-инчов цветен дисплей
Зареждане	USB тип C
Батерия	2000mAh
Време за зареждане	3 часа
Живот на батерията	3,5 часа
Работна температура	-10 – 80° C
Температура на съхранение	-10 – 45° C
Ток на изключване	30 μA
Дължина на кабела	1/5/10/20/30 м

Информация за безопасност и поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт е многофункционална камера за панорамиране/накланяне и не е предназначени за медицинска употреба или изследване на хора.

Устройството не е удароустойчиво. Моля, избягвайте силни удари, като например падане от височина. Не удряйте силно камерата и не дърпайте силно кабела.

Когато използвате сондата в среда с остри неравности, използвайте я внимателно, за да избегнете надраскване на водоустойчивия защитен слой.

Сондата на камерата не е изработена от материали, устойчиви на висока температура и високи температури. Когато проверявате двигателя на автомобил, уверете се, че температурата в двигателя е спаднала до нормална температура.

Когато не се използват, поддържайте обектива и основното устройство чисти и сухи и избягвайте контакт с масла, киселини и други корозивни и опасни вещества и др. Те могат да увеличат риска от токов удар и повреда на устройството.

Този продукт не е подходящ за хора с намалени физически, сензорни или умствени способности.

Не позволявайте на деца да докосват или работят с това устройство.

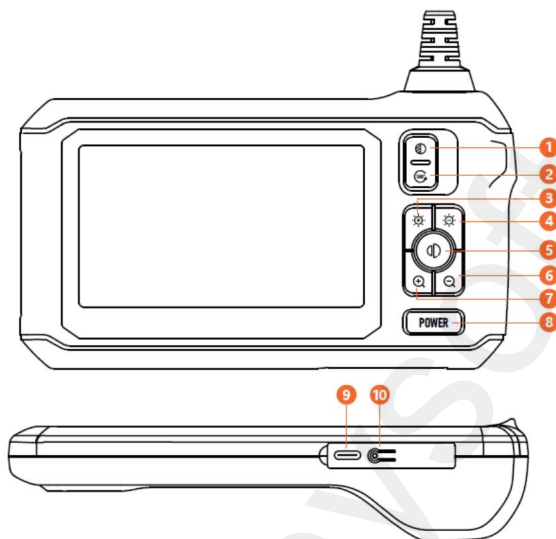
Инструкции за употреба с батерията

За да заредите устройството, използвайте 5V домакинско зарядно устройство, което спазва правилата за безопасност. Бързото зареждане не се поддържа.

Това устройство поддържа зареждане по време на употреба.

Ако не използвате устройството дълго време, уверете се, че го зареждате поне веднъж на всеки 3 месеца, за да предотвратите необратими повреди, причинени от прекомерно разреждане на батерията.

Функция



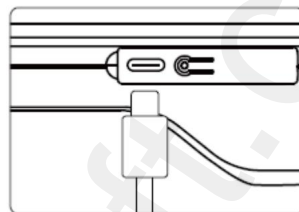
1	Черно и бяло	Чрез тази функция можете да превключвате между черно и бяло за по-добро виждане в тъмна среда.
2	Ротация	Изображението се завърта на 180 градуса, което улеснява регулирането на ъгъла и по-доброто наблюдение.
3	Настройки на светодиода "+"	Яркостта на светодиода може да се регулира безстепенно от 0 – 60 – 80 – 100%
4	Настройки на светодиода "–"	Яркостта на светодиода може да се регулира безстепенно в диапазона от 100 – 80 – 60 – 0%
5	Сравнение	Чрез регулиране на настройките за положително и слабо умножение могат да се видят различни детайли на различни места.
6	Закъснение	Прогресивно намаляване на изображението 2.0-1.5-1.0 x
7	Подход	Постепенно увеличение на изображението 1.0-1.5-2.0 x
8	Бутон за захранване	Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите/изключите.
9	Интерфейс за зареждане	Поддържа редовно зареждане чрез USB-C 5V/1A
10	Нулиране	Когато продуктът е заседнал, натиснете този бутон, за да рестартирате устройството.

Зареждане

1. Свържете устройството към USB TypeC адаптер за зареждане (5V 1A / 5V 2A). Продуктът не поддържа бързо зареждане.

2. Индикаторът за захранване свети червено по време на зареждане.

3. Когато е напълно заредена, индикаторът за захранване светва в зелено.



Често задавани въпроси и помощ

1. Има забавяния при създаването на изходни снимки на продукти

Проверете дали продуктът е напълно зареден, рестартирайте устройството или свържете отново конектора на камерата.

2. Изображението не е рязко.

Най-доброто фокусно разстояние за изображения на продукта е: 2-10 см, моля, калибрирайте разстоянието от обекта или почистете предната част на камерата с чиста кърпа, напоена с алкохол.

3. Зареждане на продукта

Използвайте DC 5V 1A или 5V 2A адаптер, за да заредите устройството. Продуктът не поддържа бързо зареждане.

4. Камерата се прегрява

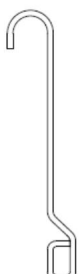
Нормално е камерата да се загорява, особено когато светодиодът на камерата е включен с най-висока яркост. Това обаче не влияе на нормалната употреба или експлоатационния живот.

Инструкции за монтаж на аксесоари

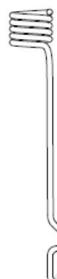
Аксесоари: Фиксиращ пръстен × 1 (а), кука × 1 (б), магнит × 1 (с), огледало × 1 (d)



(и)



(б)

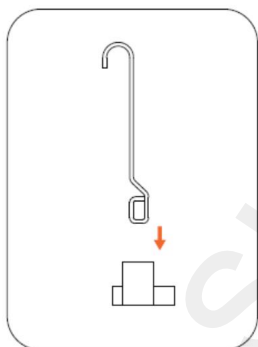


(в)

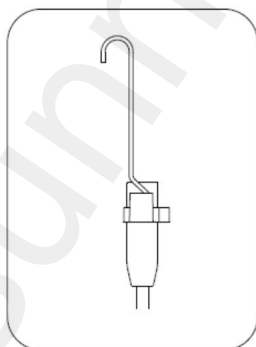


(г)

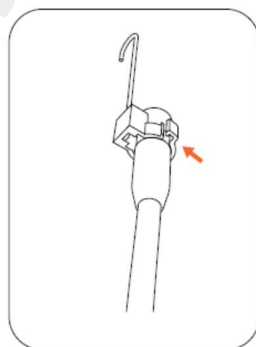
Монтиране на аксесоари



1



2



3

Дистрибутор

Сънисофт с.р.о.

Кованечка 2390/1а

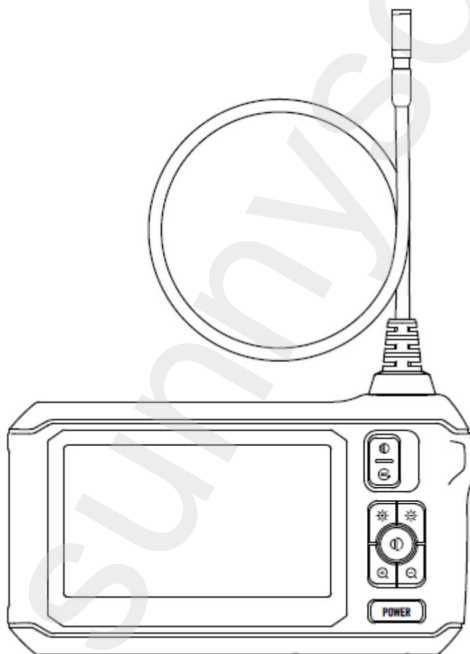
190 00 Прага 9

Чехия

www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoskop bez nagrywania z
wyświetlaczem 4,3"



Instrukcja użytkownika

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję.
Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Parametry

Średnica kamery	8 mm
Rozdzielczość kamery	1920×1080
Kąt widzenia	70°
Zakres ostrości	20 – 100 mm
Dodatkowe światło	8 diod LED z regulacją intensywności
Typ wyświetlacza	4,3-calowy kolorowy wyświetlacz
Ładowanie	USB typu C
Bateria	2000mAh
Czas ładowania	3 godziny
Żywotność baterii	3,5 godziny
Temperatura pracy	-10 – 80°C
Temperatura przechowywania	-10 – 45°C
Prąd wyłączania	30 μA
Długość kabla	1/5/10/20/30m

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji

OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest wielofunkcyjną kamerą z funkcją obrotu/pochylenia i nie jest przeznaczony do użytku medycznego lub do badań ludzi.

Urządzenie nie jest odporne na wstrząsy. Unikaj silnych uderzeń, takich jak upadek z wysokości. Nie uderzaj mocno w kamerę ani nie ciągnij mocno za kabel.

Podczas użytkowania sondy w otoczeniu, w którym występują ostre nierówności, należy zachować ostrożność, aby nie zarysować wodoodpornej warstwy ochronnej sondy.

Sonda kamery nie jest wykonana z materiałów odpornych na wysokie temperatury. Podczas sprawdzania silnika samochodu należy upewnić się, że jego temperatura spadła do normy.

Gdy urządzenie nie jest używane, należy dbać o to, aby obiektyw i jednostka główna były czyste i suche. Unikać kontaktu z olejami, kwasami i innymi substancjami żrącymi i niebezpiecznymi itp. Może to zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia urządzenia.

Produkt nie jest odpowiedni dla osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.

Nie pozwalaj dzieciom dotykać ani obsługiwać tego urządzenia.

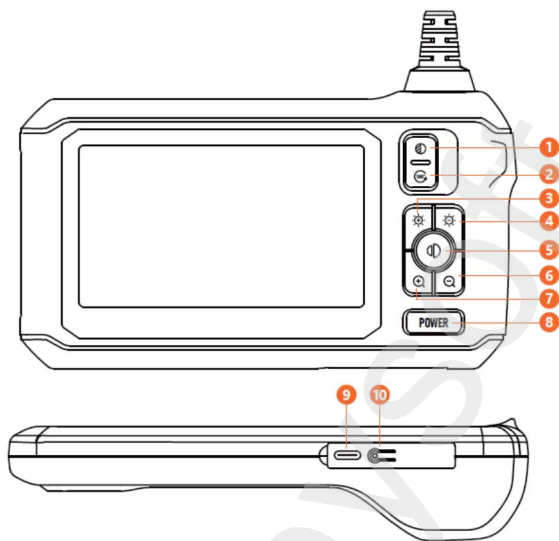
Instrukcje dotyczące baterii

Do ładowania urządzenia należy używać ładowarki domowej 5 V, która: Spełnia wymogi bezpieczeństwa. Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane.

To urządzenie obsługuje ładowanie podczas użytkowania.

Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, pamiętaj o jego naładowaniu przynajmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec nieodwracalnym uszkodzeniom spowodowanym nadmiernym rozładowaniem baterii.

Funkcjonować



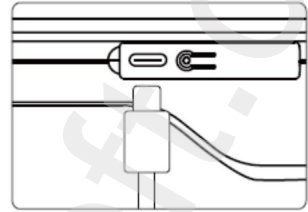
1	Czarno-biały	Dzięki tej funkcji możesz przełączać się między trybem czarnym i białym, aby uzyskać lepszą widoczność w ciemnym otoczeniu.
2	Obrót	Obraz jest obrócony o 180 stopni, co ułatwia regulację kąta i umożliwia lepszą obserwację.
3	Ustawienia LED "+"	Jasność diod LED można regulować bezstopniowo w zakresie 0 – 60 – 80 – 100%.
4	Ustawienia LED "_"	Jasność diod LED można regulować bezstopniowo w zakresie 100 – 80 – 60 – 0%.
5	Porównanie	Zmiana ustawień mnożenia dodatniego i słabego pozwala na uzyskanie różnych szczegółów w różnych miejscach.
6	Opóźnienie	Progresywna redukcja obrazu 2,0-1,5-1,0 x
7	Zbliżyć się	Stopniowe powiększenie obrazu 1,0-1,5-2,0 x
8	Przycisk zasilania	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć.
9	Interfejs ładowania	Obsługuje standardowe ładowanie przez USB-C 5 V/1 A
10	Nastawić	Jeśli produkt się zablokuje, naciśnij ten przycisk, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Ładowanie

1. Podłącz urządzenie do adaptera USB typu C w celu naładowania (5 V 1 A / 5 V 2 A). Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.

2. Podczas ładowania kontrolka zasilania świeci na czerwono.

3. Po pełnym naładowaniu kontrolka zasilania zaświeci się na zielono.



Często zadawane pytania i pomoc

1. Występują opóźnienia w tworzeniu zdjęć produktów

Sprawdź, czy produkt jest całkowicie naładowany, uruchom ponownie urządzenie lub podłącz ponownie złącze aparatu.

2. Obraz nie jest ostry.

Najlepsza ogniskowa produktu wynosi: 2–10 cm. Należy skalibrować odległość od obiektu lub wyczyścić przednią część kamery czystą szmatką zwilżoną alkoholem.

3. Ładowanie produktu

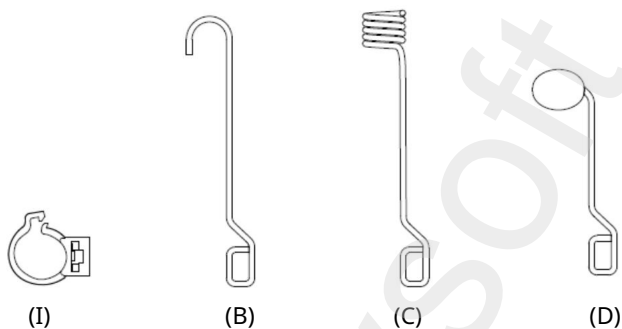
Do ładowania urządzenia należy używać zasilacza DC 5 V 1 A lub 5 V 2 A. Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.

4. Kamera się nagrzewa

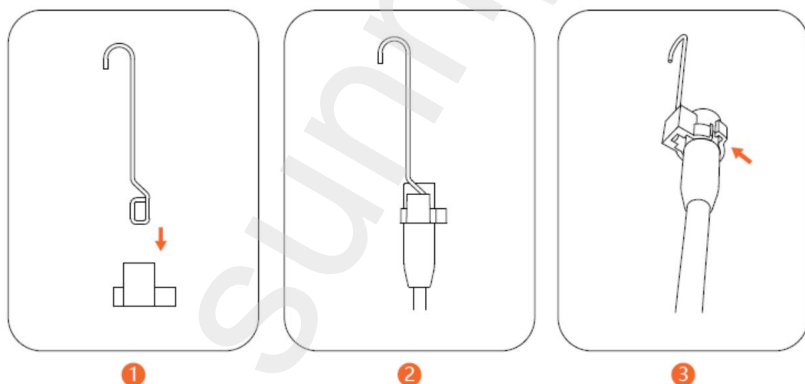
Nagrzewanie się aparatu jest normalne, zwłaszcza gdy dioda LED jest włączona z maksymalną jasnością. Nie ma to jednak wpływu na normalne użytkowanie ani żywotność aparatu.

Instrukcja instalacji akcesoriów

Akcesoria: Pierścień mocujący ×1 (a), haczyk ×1 (B), magnes ×1 (c), lusterko ×1 (d)



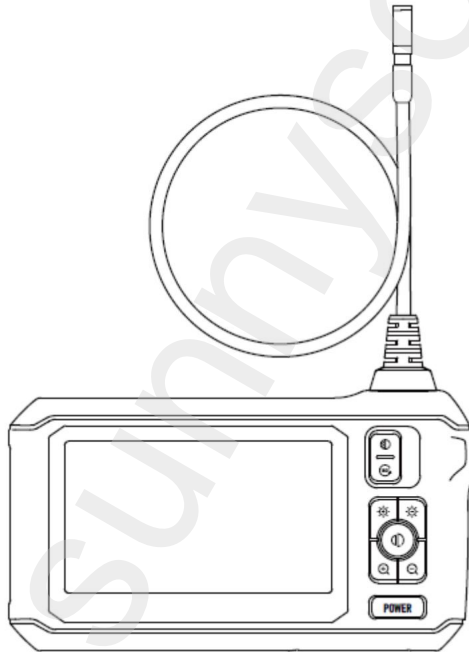
Instalowanie akcesoriów



Dystrybutor
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9
Czechy
www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoskop brez snemanja s 4,3-
palčnim zaslonom



Navodila za uporabo

Pred prvo uporabo natančno preberite ta priročnik.
Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Parametri

Premer kamere	8 mm
Ločljivost kamere	1920×1080
Kot gledanja	70°
Območje ostrenja	20 – 100 mm
Dodatna svetloba	8 LED diod z nadzorom intenzivnosti
Vrsta zaslona	4,3-palčni barvni zaslon
Polnjenje	USB tipa C
Baterija	2000 mAh
Čas polnjenja	3 ure
Življenjska doba baterije	3,5 ure
Delovna temperatura	-10–80 °C
Temperatura shranjevanja	-10–45 °C
Izklopni tok	30 µA
Dolžina kabla	1/5/10/20/30 m

Informacije o varnosti in vzdrževanju

OPOZORILO: Ta izdelek je večnamenska kamera za premikanje/nagibanje in ni namenjena za medicinsko uporabo ali pregled ljudi.

Naprava ni odporna proti udarcem. Izogibajte se večjim udarcem, kot je padec z višine. Ne udarjajte kamere močno in ne vlecite kabla.

Pri uporabi v okolju z ostrimi udarci bodite previdni, da ne opraskate vodoodporne zaščitne plasti sonde.

Sonda kamere ni izdelana iz materialov, odpornih proti visokim temperaturam. Pri preverjanju motorja avtomobila se prepričajte, da je temperatura motorja padla na normalno temperaturo.

Ko naprave ne uporabljate, naj bosta leča in glavna enota čista in suha ter se izogibajte stiku z olji, kislinami in drugimi korozivnimi in nevarnimi snovmi itd. Te lahko povečajo tveganje električnega udara in poškodbe enote.

Ta izdelek ni primeren za osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.

Otrokom preprečite dotikanje ali upravljanje te naprave.

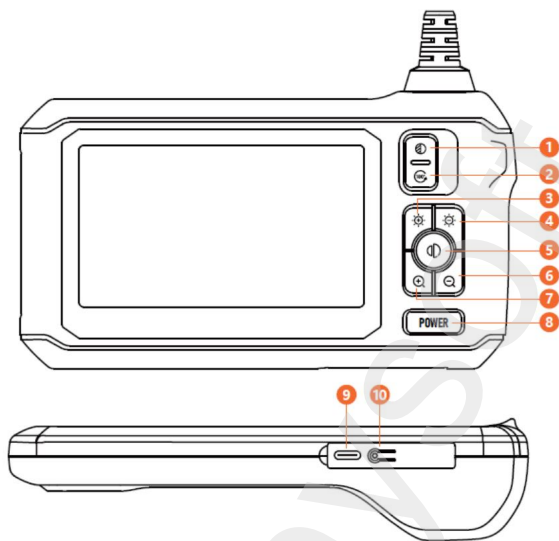
Navodila za uporabo baterije

Za polnjenje naprave uporabite 5V gospodinjski polnilnik, ki Ustreza varnostnim predpisom. Hitro polnjenje ni podprto.

Ta naprava podpira polnjenje med uporabo.

Če naprave ne uporabljate dlje časa, jo napolnite vsaj enkrat na 3 mesece, da preprečite nepopravljivo škodo zaradi prekomernega praznjenja baterije.

Funkcija



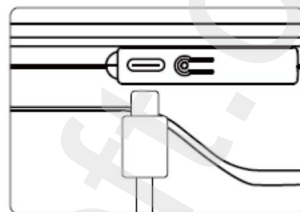
1	Črno-belo	S to funkcijo lahko preklapljate med črno-belo za boljši ogled v temnih okoljih.
2	Vrtenje	Slika se zasuka za 180 stopinj, kar olajša nastavev kota in boljše opazovanje.
3	Nastavitve LED-diod "+"	Svetlost LED diode je mogoče brezstopenjsko nastaviti od 0 – 60 – 80 – 100 %
4	Nastavitve LED-diod "-"	Svetlost LED diode je mogoče brezstopenjsko nastavljati v vrednostih 100 – 80 – 60 – 0 %
5	Primerjava	Z nastavitvijo pozitivnih in šibkih nastavev množenja je mogoče na različnih mestih videti različne podrobnosti.
6	Zamuda	Progresivno zmanjšanje slike 2,0–1,5–1,0 x
7	Pristop	Postopna povečava slike 1,0–1,5–2,0 x
8	Gumb za vklop	Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop/izklop.
9	Polnilni vmesnik	Podpira običajno polnjenje prek USB-C 5V/1A
10	Ponastavi	Ko se izdelek zatakne, pritisnite ta gumb za ponovni zagon naprave.

Polnjenje

1. Napravo priključite na adapter USB Type-C za polnjenje (5 V 1 A / 5 V 2 A). Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.

2. Lučka za napajanje med polnjenjem sveti rdeče.

3. Ko je popolnoma napolnjena, lučka za napajanje sveti zeleno.



Pogosto zastavljena vprašanja in pomoč

1. Pri ustvarjanju izhodnih fotografij izdelkov prihaja do zamud
Preverite, ali je izdelek popolnoma napolnjen, znova zaženite napravo ali ponovno priključite priključek kamere.

2. Slika ni ostra.

Najboljša goriščna razdalja za slikanje izdelka je: 2–10 cm, zato kalibrirajte razdaljo od predmeta ali očistite sprednji del kamere s čisto krpo, namočeno v alkohol.

3. Polnjenje izdelka

Za polnjenje naprave uporabite adapter DC 5V 1A ali 5V 2A. Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.

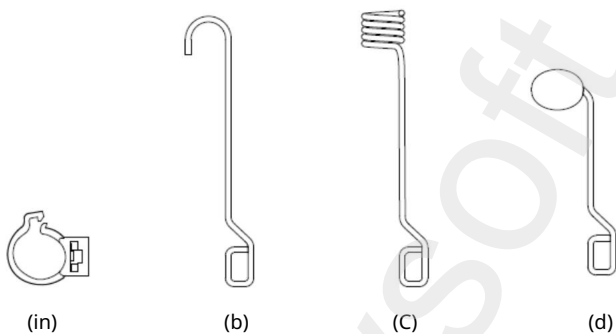
4. Kamera se segreva

Normalno je, da se kamera segreje, še posebej, ko LED-lučka kamere sveti z največjo svetlostjo.

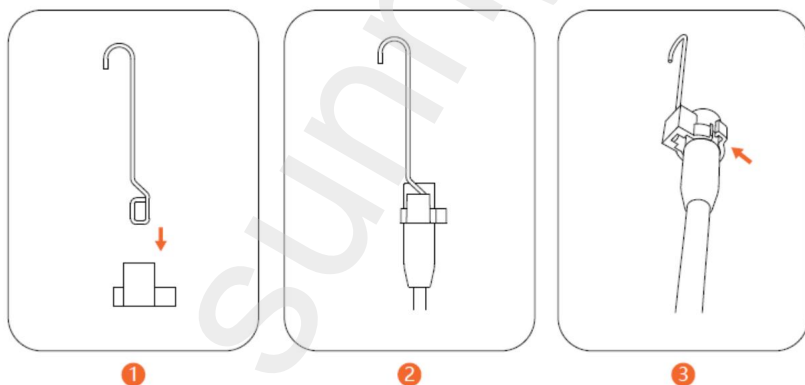
Vendar to ne vpliva na normalno uporabo ali življenjsko dobo.

Navodila za namestitev dodatne opreme

Dodatki: Pritrdilni obroč ×1 (a), kavelj ×1 (B), magnet ×1 (c), ogledalo ×1 (d)



Namestitev dodatne opreme



Distributer

Sunnysoft d.o.o.

Kovanečka 2390/1a

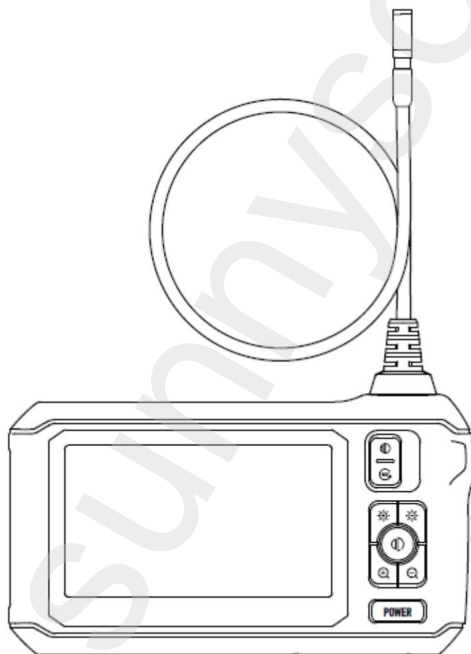
190 00 Praga 9

Češka republika

www.sunnysoft.cz

Inskam C30-M

Endoskop bez snimanja s 4,3" zaslonom



Upute za uporabu

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije prve upotrebe.
Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Parametri

Promjer kamere	8 mm
Razlučivost kamere	1920×1080
Kut gledanja	70°
Raspon fokusa	20 – 100 mm
Dodatno svjetlo	8 LED dioda s regulacijom intenziteta
Vrsta prikaza	4,3-inčni zaslon u boji
Punjenje	USB tipa C
Baterija	2000 mAh
Vrijeme punjenja	3 sata
Trajanje baterije	3,5 sata
Radna temperatura	-10 – 80°C
Temperatura skladištenja	-10 – 45°C
Struja isključenja	30 µA
Duljina kabela	1/5/10/20/30 m

Informacije o sigurnosti i održavanju

UPOZORENJE: Ovaj proizvod je višenamjenska kamera za pomicanje/naginjanje i nije namijenjeno za medicinsku upotrebu ili pregled ljudi.

Uređaj nije otporan na udarce. Izbjegavajte jake udarce poput pada s visine. Nemojte snažno udarati kameru ili snažno povlačiti kabel.

Prilikom korištenja u okruženju s oštrim neravninama, koristite ga pažljivo kako biste izbjegli ogrebotine na vodoopornom zaštitnom sloju sonde.

Sonda kamere nije izrađena od materijala otpornih na visoke temperature. Prilikom provjere motora automobila provjerite je li temperatura u motoru pala na normalnu temperaturu.

Kada se ne koriste, leću i glavnu jedinicu održavajte čistima i suhima te izbjegavajte kontakt s uljima, kiselinama i drugim korozivnim i opasnim tvarima itd. To može povećati rizik od strujnog udara i oštećenja jedinice.

Ovaj proizvod nije prikladan za osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima.

Spriječite djecu da dodiruju ili koriste ovaj uređaj.

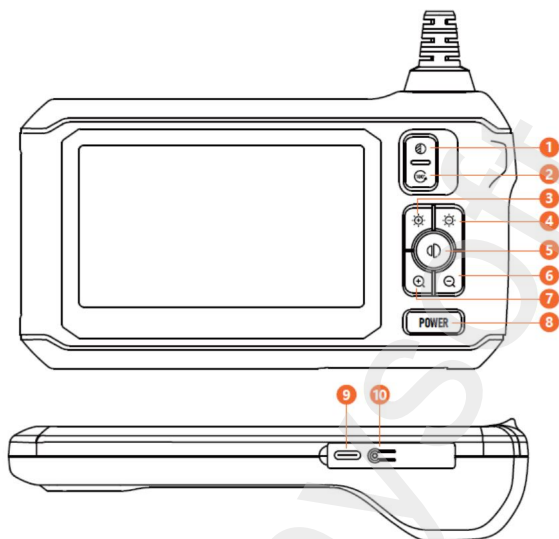
Upute za bateriju

Za punjenje uređaja koristite kućni punjač od 5 V koji u skladu je sa sigurnosnim propisima. Brzo punjenje nije podržano.

Ovaj uređaj podržava punjenje tijekom upotrebe.

Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, osigurajte da ga puniti barem jednom svaka 3 mjeseca kako biste spriječili nepovratna oštećenja uzrokovana prekomjernim pražnjenjem baterije.

Funkcija



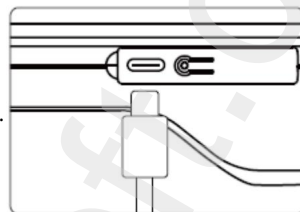
1	Crno-bijelo	Pomoću ove značajke možete se prebacivati između crne i bijele boje za bolji pregled u tamnim okruženjima.
2	Rotacija	Slika se rotira za 180 stupnjeva, što olakšava podešavanje kuta i bolje promatranje.
3	Postavke LED-a "+"	Svjetlina LED diode se može podešavati kontinuirano od 0 – 60 – 80 – 100%
4	Postavke LED-a "-"	Svjetlina LED diode može se podešavati kontinuirano u vrijednostima od 100 – 80 – 60 – 0 %
5	Usporedba	Različiti detalji mogu se vidjeti na različitim mjestima podešavanjem postavki pozitivnog i slabog množenja.
6	Odgoditi	Progresivno smanjenje slike 2,0-1,5-1,0 x
7	Pristup	Postupno povećanje slike 1,0-1,5-2,0 x
8	Gumb za napajanje	Pritisnite i držite 3 sekunde za uključivanje/isključivanje.
9	Sučelje za punjenje	Podržava redovito punjenje putem USB-C 5V/1A
10	Resetiraj	Kada se proizvod zaglavi, pritisnite ovaj gumb za ponovno pokretanje uređaja.

Punjenje

1. Spojite uređaj na USB Type-C adapter za punjenje (5V 1A / 5V 2A). Proizvod ne podržava brzo punjenje.

2. Lampica napajanja svijetli crveno tijekom punjenja.

3. Kada je potpuno napunjena, lampica napajanja svijetli zeleno.



Često postavljana pitanja i pomoć

1. Dolazi do kašnjenja prilikom izrade fotografija proizvoda

Provjerite je li proizvod potpuno napunjen, ponovno pokrenite uređaj ili ponovno spojite priključak kamere.

2. Slika nije oštra.

Najbolja žarišna duljina za snimanje proizvoda je: 2-10 cm, molimo kalibrirajte udaljenost od objekta ili očistite prednju stranu kamere čistom krpom s alkoholom.

3. Punjenje proizvoda

Za punjenje uređaja koristite DC 5V 1A ili 5V 2A adapter. Proizvod ne podržava brzo punjenje.

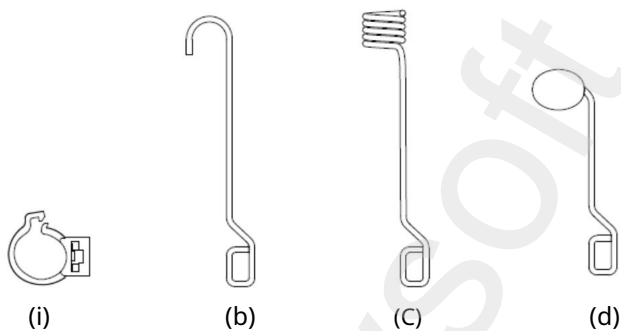
4. Kamera se zagrijava

Normalno je da se kamera zagrije, posebno kada je LED dioda kamere uključena na najvećoj svjetlini. Međutim, to ne utječe na normalnu upotrebu ili vijek trajanja.

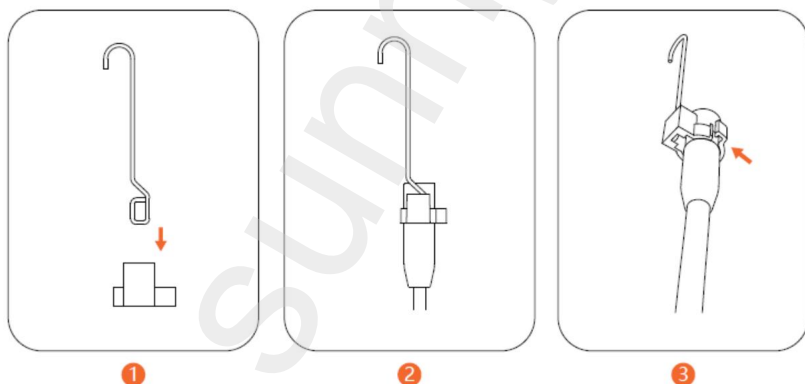
Upute za ugradnju dodatne opreme

Pribor: Pričvrtni prsten ×1 (a), kuka ×1 (B), magnet ×1 (c), ogledalo ×1

(d)



Ugradnja dodatne opreme



Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka
www.sunnysoft.cz